



www.revistacontactototal.com

Nº. 166 | JUNIO 1 A 14 DE 2023

Publicación Quincenal Gratuita

Fotografía: Latinicosos/Telemundo

**¡Viviendo al máximo!**  
**ALEYDA ORTIZ**  
**"En casa con Telemundo"**

**CONTACTO**  
**total**

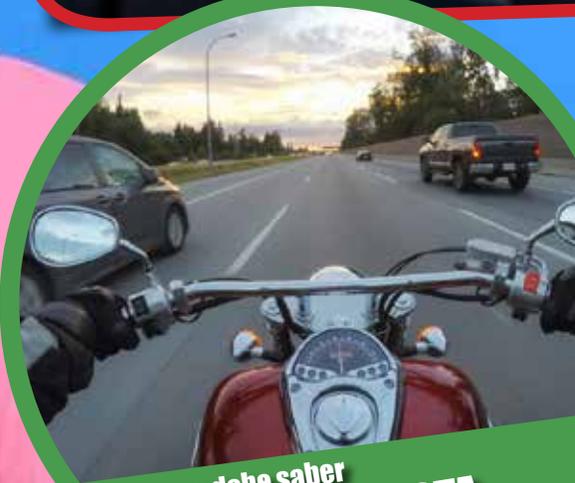
"LA REVISTA QUE HABLA"

VIX ORIGINAL



**"Más allá de ti"**  
**SEBASTIAN RULLI**  
**En una experiencia Paranormal**

Fotografía: Televisaunivision/Vix



Lo que debe saber  
**RESPETE AL MOTOCICLISTA**  
¡Comparta el camino!

Fotografía: Shutterstock



Fotografía: Shutterstock.com  
En este verano  
**CHALECO SALVAVIDAS**  
Evitemos accidentes y tragedias



La Radio Más Informativa

*¡Gracias por seguir  
creciendo con nosotros!*



**¿QUIERES COMPRAR, RENOVAR O  
REFINANCIAR UNA PROPIEDAD?**

LOS PRIMEROS Y LOS MEJORES

**(480) 593-6193**



**JUAN  
RAÚL  
FIMBRES**

Loan Officer NMLS 282378

✉ [juan@unomtg.com](mailto:juan@unomtg.com)

**HOMESTYLE** PROGRAMA DE REFINANCIAMIENTO  
HIPOTECARIO

✔ Incluye fondos para reparar o renovar    ✔ Funciona como un  
préstamo convencional    ✔ Programa exclusivo de Fannie Mae

2942 N 24th Street Suite 203 Phoenix, AZ 85016  
AZ Lic MB-BR-1027710 NMLS #1752164 Equal Housing Lender



NO DAR LA CIUDADANÍA A HIJOS DE INDOCUMENTADOS

**¿CUÁNTAS DE ESTAS PROPUESTAS (RACISTAS, IMBÉCILES, INCREÍBLES, %\$&\*!@& ) TENDREMOS QUE VER EN ESTA CAMPAÑA PRESIDENCIAL?**

Es bien sabido que los candidatos en campaña prometen de todo, solucionan todo, arreglan todo, lo saben todo y hacen de todo para ganar el voto de sus lectores. Pero el expresidente Trump, que quiere volver a ser presidente de los Estados Unidos, definitivamente sí "la sacó del parque" con su anuncio de que si gana la reelección al día siguiente firmará un decreto para negar la ciudadanía a los hijos de indocumentados que nazcan en territorio del país. ¡Francamente increíble pero cierto! Trump está jugando "fuerte" en su deseo de convencer al electorado de que él es la mejor opción para el país. No le importa prometer imposibles, atacar grupos sociales y hasta decir mentiras para lograr su objetivo. ¿Será que así de ingenuos, inocentes e ignorantes son sus seguidores?

¿Alguno podría creer que esto puede ser posible, que lo puede cumplir? Porque la realidad es bien diferente. Ojos abiertos, oídos despiertos! Para llevar a cabo una idea "descabellada" como esta, primero no se puede hacer con un decreto. Se necesita una reforma a la constitución en condiciones particulares.

Particulares porque se debe conseguir una mayoría de dos terceras partes (el 66% de los votos) tanto en la cámara de representantes como en el senado federal. Después se debe tener la aprobación también de 66% de los Estados de la unión americana. Todo esto, si bien no es imposible, si es bien difícil de lograr. ¿Entonces por qué lo hace Trump? Sencillo. Propuestas como estas son miel para el paladar de sus seguidores de ultraderecha. Eso es lo que les gusta oír. Y esto es lo que les gustaría hacer. Y el expresidente es "un mago" para darles gusto. Trump en las primarias de su partido, el Republicano, tendrá que vencer primero a su más fuerte rival Ron Desantis. Luego tendría que vérselas con el presidente Biden. Mejor dicho no la tiene fácil. La campaña apenas empieza y la gran pregunta que ya se siente en el ambiente es: ¿Cuántas propuestas más de este carácter tendremos que escuchar?

Indudablemente se van a dar hasta con la cubeta. Se van a "sacar los cueritos al sol" Pero la duda es que tanto la gente que vota le va a creer. ¡Ahí va a estar la diferencia!



Fotografía: Shutterstock.com

**CONTACTO TOTAL "LA REVISTA QUE HABLA" ES UNA PUBLICACIÓN QUINCENAL GRATUITA PRODUCIDA POR MEDIOS HISPANOS LLC.** Directora general: DIANA GUALDRÓN. Editor General: GABRIEL VILLALOBOS. Directora Creativa: DORA INÉS VILLALOBOS A. Diseñador Gráfico: CARLOS AGUILAR. Diseño: IN HOUSE MH. Web Master: DIVA PRODUCTIONS. Departamento Comercial: ZULMA LINZUAIN Fotografía: Angel Mena Photography Colaboradores en esta edición: LOURDES LERMA, Producción General: SANDRA CARMONA. Distribución: RED DE DISTRIBUCIÓN MEDIOS HISPANOS, MANUEL GIL E HILARIO ISLAS Community Manager: NICOLAS GUTIÉRREZ

PARA ANUNCIARSE AQUI COMUNIQUESE AL TELÉFONO 602 751 2106 CONTACTO TOTAL: E-MAIL: [contacto@revistacontactototal.com](mailto:contacto@revistacontactototal.com). TELÉFONO: 602 751 2106 [www.revistacontactototal.com](http://www.revistacontactototal.com)

El contenido de los artículos, avisos y ofertas publicitarias son responsabilidad exclusiva de sus autores, en tal sentido CONTACTO TOTAL no se responsabiliza por el contenido de los mismos. ESTÁ PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS ARTÍCULOS, ANUNCIOS, FOTOGRAFÍAS Y MATERIAL PUBLICITARIO SIN PREVIA AUTORIZACIÓN DE MEDIOS HISPANOS LLC.

En esta edición

Busque este ícono en los artículos y escuche los audios en nuestra web: [www.revistacontactototal.com](http://www.revistacontactototal.com) ESCUCHAR 

<b>PANORAMA LOCAL</b> Compartiendo el camino con una moto	6
<b>ESTRENOS</b> Victor Varona en "Culpa mía"	8
<b>ENTÉRATE</b> "Citadel", "La rueda del tiempo", "Los 50" y Diego el Cigala estará en Phoenix	12
<b>FAMOSOS DE AQUÍ Y DE ALLÁ</b> Sebastián Rulli en "Más allá de tí"	14
<b>VIDA SEGURA</b> Chaleco salvavidas y seguridad en el agua	18
<b>STREAMING</b> Netflix, Prime Video y Roku Originals	20
<b>PANTALLA CHICA</b> Aleyda Ortiz, viviendo al máximo "en la casa con Telemundo"	24
<b>ZONA DIGITAL</b> Ojo a la nueva línea de productos Echo	26
<b>GENTE EN CONTACTO LOCAL</b> ¡Sueños que se cumplen... metas que se alcanzan!	30
<b>PANTALLA GRANDE</b> "Meg 2: The Trench", "Indiana Jones and the dial of destiny", "Barbie" y "Ruby Gillman, Teenage Kraken"	36
<b>¡PARE OREJA Y APUNTE!</b>	40
<b>A CHAMBEAR</b>	42

**¿LASTIMADO EN UN ACCIDENTE?**

Primero llame al Dr. Maloney para que dirija su caso **¡No necesita abogado!**



DR. PATRICK MALONEY - DIRECTOR CLINICO



SI HA TENIDO UN ACCIDENTE DE TRABAJO **¡USTED TIENE DERECHOS!**

TRATAMIENTO POR:  
Lesiones de accidente de tráfico  
Lesiones en el lugar de trabajo  
lesiones personales

**MALONEY**  
CHIROPRACTIC CLINIC  
*Competence · Integrity · Solutions*

2525 E Thomas - Suite #1  
Phoenix, AZ 85016

*Estamos para ayudarle!*

[www.maloneychiropractic.net](http://www.maloneychiropractic.net)  
**(602) 955-2858**

## COMPARTIENDO EL CAMINO CON UNA MOTOCICLETA



Por LOURDES LERMA  
llerma@azdot.gov  
Vocera del Departamento  
de Transporte de Arizona (ADOT)  
y su  
División de Vehículos  
Motorizados (MVD)

Cada día que conducimos podemos ver a más y más motociclistas en las calles y autopistas del Valle. Es importante que sepamos las reglas que debemos seguir los que conducimos automóviles para poder dar un espacio seguro a quienes viajan en motocicleta. Los motociclistas son más vulnerables a recibir lesiones que un conductor de un vehículo si estuviera involucrado en un choque. La mayoría de los choques entre un vehículo y una motocicleta son el resultado de un vehículo dando vuelta enfrente de una motocicleta; generalmente porque el conductor no vio al motociclista. Esté pendiente a lo inesperado y cédale al motociclista el espacio que le corresponde en el camino.

**Tamaño**  
Debido al tamaño que tiene una motocicleta puede ser difícil detectarla en el tráfico; además, puede parecer que se encuentra más lejos y que viaja a menor velocidad de lo que realmente es. Dado a que es difícil calcular la distancia y velocidad, los conductores necesitan prestar más atención y tener más cuidado.

**Posición en el carril**  
Debido al tamaño de la motocicleta, su posición dentro de un carril cambiará a medida que las condiciones del tráfico cambian. Frecuentemente, esto significa conducir en el lado izquierdo del carril, para permitir una mejor visión de las condiciones del tráfico y la carretera.



Fotografía: Shutterstock.com



# VALENTINAS PARTY WORLD

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO**  
**TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**

### TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

<b>CALLE 24 Y MCDOWELL</b> 2454 E MCDOWELL RD PHOENIX, AZ 85008 <b>(602) 275-2232</b> LUNES A SÁBADO 8:00AM A 7:00PM DOMINGO 1:00PM A 5:00PM	<b>AVENIDA 35 Y VIRGINIA</b> 2540 N 35TH AVE #2 PHOENIX, AZ 85009 <b>(602) 442-9487</b> LUNES A SÁBADO 7:00AM A 8:00PM DOMINGO 9:00AM A 5:00PM	<b>AVENIDA 43 Y CACTUS</b> 4322 W CACTUS RD, GLENDALE, AZ 85304 <b>(602) 595-0880</b> LUNES A SÁBADO 8:00AM A 8:00PM DOMINGO 9:00AM A 5:00PM
---	---	---

Sin embargo, a medida que cambian las condiciones, el motociclista se puede mover al centro o a la derecha del carril. Estos movimientos laterales a veces ocurren rápidamente para evitar peligros. Los automovilistas necesitan estar pendientes y conducir debidamente.

**Intersecciones**

Las intersecciones son los lugares con más probabilidad de choques entre carro/motocicleta, los cuales resultan a raíz de un conductor dando vuelta en el camino de la motocicleta. No anticipe las intenciones de un

motociclista. Un motociclista se moverá a un lado no solo para prepararse para dar vuelta pero también para evitar un peligro o para mejorar su visibilidad.

**Rebasando**

A las motocicletas se les permite usar todo el carril para que puedan maniobrar en él. Jamás se ponga en el mismo carril que una motocicleta. Regresar al carril original demasiado pronto puede obligar al motociclista a desviarse hacia el tráfico o fuera de la carretera.



# VICTOR VARONA

“¿ESTÁS LOCO?  
ES TU HERMANASTRA.”

## Culpa Mía

prime 8 JUNIO  
Nueva Película

“Me gusta lo prohibido... y soy más mexicano que el nopal y que el chile”

## ¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- \* Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- \* Plan de pagos
- \* Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

**RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES**  
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES  
CASOS CRIMINALES

**602-266-0292**

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | [www.tiradolaw.com](http://www.tiradolaw.com)

24 HORAS AL DÍA /  
7 DÍAS A LA SEMANA  
**ATENCIÓN  
PERSONALIZADA**



**¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!**  
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES



¿Cómo te sentiste en los zapatos de Lion, tu personaje?  
“Super cool, super bien. Tengo que satisfacer al fandom que hay. Entonces tengo que hacer un buen trabajo y como latino, como mexicano que se va a romperla ahí a España tengo que dar una buena impresión de cómo se trabaja también acá. Si tengo algunas cositas ahí en la espalda que tengo que estar cargando y que tengo que llevar con todo el orgullo del mundo y eso es lo que hago”

Sabemos que eres nacido en México pero también tienes raíces cubanas que has estado en Series como “Cielo Grande” (Secrets of Summer), “Like, La Leyenda”, pero cuéntanos un poquito más de tí. “Bueno, soy Victor Varona. Mi familia es cubana por parte de mi papá, mi mamá es mexicana. Soy actor, empecé modelando en comerciales pero obviamente siempre fui fan de “The Fresh Prince” con Will Smith y todo ese tipo de contenido y yo decía wow yo quiero hacer cosas así, quiero estar en la televisión, yo me visualizaba así. Yo desde chico me identificaba con la comunidad afro y poder representarla como mexicano porque no se conoce mucho la comunidad afromexicana, que si somos una minoría, pero sí somos y hay y existe y es algo que yo quiero comunicar. Y soy más mexicano que el nopal y que el chile. Entusiasmado porque más gente se identifique conmigo y ve que se puede y no tenemos que fingir ser otra persona para poder resaltar y para poder hacer proyectos chidos”

Está a punto de estrenarse la película de Prime Video “Culpa Mía” donde la acción, la pasión, el drama, el misterio y la aventura son la mezcla perfecta para no despegarse de la pantalla. La nueva cinta está protagonizada por Nicole Wallace y Gabriel Guevara, al lado de talentosos jóvenes actores como el mexicano cubano Victor Varona, quien desde México, conversó con Contacto Total sobre su participación en esta producción cinematográfica haciendo el papel de Lion: “Muy emocionado de ser parte de este libro de Culpa Mía y estamos ansiosos haber qué onda, haber qué tal porque es una película que se viene, muy, muy fuerte”

Culpa mía está basada en el primer libro de la exitosa trilogía Culpables, escrita por la famosa escritora Mercedes Ron ¿Ya lo leíste? “Sí claro. De hecho lo leí mientras hacía el viaje de aquí a Madrid. Fueron 11 horas de viaje y ahí me lo eché. Ya lo estaba leyendo desde aquí pero lo terminé mientras viajaba. Llegué con una carga diferente todavía. Yo recibí el guión antes de leer el libro y yo ya venía como con una idea del personaje, pero cuando leí el libro y me bajé del avión y conocí a Mercedes Ron fue como: ‘ay tú eres la escritora de todo esto, qué loco’. Más que como actor, llegué como fan”

¿Al ver la película por primera vez cuál fue tu reacción?  
“Dije: ‘Diablos, loco’ O sea buenísimo. Yo siento que tiene todos los factores para poder atrapar al público, siento que no va a decepcionar. Como dije, ya leí el libro, entonces puedo darme una idea de lo que iba a ser el guión y la verdad respetaron las cosas de una manera impecable... la música que suena, la fotografía, la historia, para mi todo es maravilloso y sé que les va a encantar”

Los protagonistas viven una situación, para muchos, escandalosa. ¿Qué harías si estuvieras en el lugar de Noa y Nick? “La verdad, a mi me gusta un poquito lo prohibido, entonces el amor es más fuerte que todo, seguir tus instintos, tus ideales, el amor lo puede todo. Sino qué onda, voy a ser infeliz toda la vida. A mí me encanta esa relación”



Fotografía: Prime Video

## CULPA MÍA

Cuenta la historia de Noah, quien debe dejar su ciudad, novio y amigos para mudarse a la mansión de William Leister, el flamante y rico marido de su madre Rafaela. Con 17 años, orgullosa e independiente, Noah se resiste a vivir en una mansión rodeada de lujos. Allí conoce a Nick, su nuevo hermanastro, y el choque de sus fuertes personalidades se hace evidente desde el primer momento. Noah no tarda en descubrir que tras la imagen de hijo modelo, Nick oculta una vida de peleas, apuestas y carreras ilegales de coches. A pesar del abismo que les separa, ambos empiezan a sentir una atracción irresistible que pronto se convertirá en puro fuego y pasión desenfrenada.

Culpa mía se estrena el 8 de junio en Prime Video en más de 240 países y territorios.

TODO ARIZONA ESTÁ EN

# CONTACTO total

Lunes a Viernes

**11 a.m. - 1 p.m.**

por la Onda 1190 AM  
y la 107.5 FM



**18 AÑOS**  
CON LA COMUNIDAD

El programa  
preferido por la  
Comunidad Hispana

¡INFÓRMESE, ENTRETÉNASE Y PARTICIPE!

**NO MANCHES** | **PARE OREJA Y APUNTE** | **A CHAMBEAR** |  
**RONCO PECHO** | **SUELTE LA LENGUA** | **SERVICIOS GRATIS** |

Al aire en cabina

602-759-1910

Escúchenos en vivo

DESDE SU RADIO  
**1190-AM**  
www.onda1190.com

A TRAVÉS DE INTERNET

+ tunein | Rad.io | iHeartRadio

www.contactototalradio.com

Síguenos



¡Nuestros patrocinadores ratifican sus excelentes resultados!

**ANÚNCIESE 602-751-2106**

**OXYSON!**  
ENTERTAINMENT

**Bandoleros**  
Night Club

**LA ONDA**  
1190 AM

# EL MEJOR TRIBUTO

DE SODA STEREO Y GUSTAVO CERATI EN EL MUNDO

BANDA INVITADA



DIRECTAMENTE DESDE ARGENTINA

**7 VIERNES**  
**DE JULIO**

# ALE CERATI

3613 E. VAN VUREN STREET PHOENIX, AZ.

Informes mesa y boletos: 602 757 4831 / 602 400 8601 | Boletos en línea [tickeri.com](http://tickeri.com)

“CITADEL” TENDRÁ SEGUNDA TEMPORADA

Prime Video anunció que su exitosa serie de espías y acción Citadel, protagonizada por Priyanka Chopra Jonas y Richard Madden, ha sido oficialmente renovada para una segunda temporada. Y esto gracias a que atrajo la segunda mayor cantidad de espectadores internacionales para una serie nueva en la historia de Prime Video.

Todos los episodios de la primera temporada están disponibles para los clientes de Prime Video.

La serie relata la historia Citadel, la agencia global independiente de espionaje—encargada de mantener la seguridad y el bienestar de toda la gente y donde con la caída de Citadel, los recuerdos de los agentes de élite

Mason Kane (Richard Madden) y Nadia Sinh (Priyanka Chopra Jonas) fueron borrados mientras apenas logran escapar con vida. Desde entonces se han mantenido escondidos, construyendo nuevas vidas bajo nuevas identidades, pero desconociendo su pasado. Citadel regresará bajo la dirección de Joe Russo.



Imagen: Prime Video

LLEGA PRONTO LA SEGUNDA TEMPORADA DE LA RUEDA DEL TIEMPO

La aclamada serie de fantasía La Rueda del Tiempo se estrenará el 1 de septiembre en la plataforma y recientemente se dieron a conocer imágenes exclusivas de la serie.



Imagen: Prime Video.

La Rueda del Tiempo es una historia basada en la serie bestseller de novelas de fantasía de Robert Jordan, un humilde granjero, Rand al'Thor (Joshua Stradowski, Gran Turismo), que se entera de que él es El Dragón Renacido—una figura histórica peligrosa

destinada a salvar al mundo... o a destruirlo. Desesperados por protegerlo del Oscuro, un ejército de poderosas hechiceras deberá enfrentarse con su creciente poder y con la locura que se avecina. En la temporada dos, nuevas y muy viejas amenazas buscan a los jóvenes amigos de Dos Ríos, ahora esparcidos por el mundo. La mujer que los encontró y los guió ahora se encuentra sin poder ayudarlos, así que deben encontrar otras fuentes de fortaleza.

“LOS 50”, UN NUEVO REALITY

Han despertado gran intriga las primeras imágenes del promocional del nuevo reality de Telemundo. Y es que Telemundo está a la vanguardia en este tipo de shows.

Lo que se sabe hasta ahora de la novedosa competencia es que reunirá a cincuenta estrellas que vivirán juntas en una mansión exótica mientras compiten entre sí en un juego implacable e impredecible. Mientras se enfrentan a los desafíos planteados por un maestro de juego enmascarado, deberán hacer alianzas y desarrollar estrategias para evitar la eliminación.

En cada juego, participarán con la esperanza de agregar dinero al gran premio que puede sumar hasta \$400.000.

Al final, solo un jugador se llevará el premio y, por primera vez en Telemundo, ¡un seguidor del programa también ganará una parte del premio en efectivo!



Imagen: Telemundo

DIEGO, EL CIGALA ESTARÁ EN PHOENIX



Imagen: Gira 2023 Diego El Cigala

La súper estrella española con más de 30 años de carrera, Diego el Cigala recorrerá catorce ciudades de Estados Unidos y Canadá con su gira “obras maestras”

Loud And Live, la compañía de entretenimiento, mercadeo y medios basada en el Sur de la Florida, está al mando de la próxima gira del reconocido cantautor flamenco Diego el Cigala que comenzará el miércoles, 13 de septiembre en El Paso, Texas finalizando el domingo, 15 de octubre en Washington, DC. El domingo 24 de septiembre llegará al Orpheum Theatre en Phoenix.

Los boletos ya están en venta para el público en general en la taquilla del teatro y a través de Ticketmaster.

La gira anterior del afamado cantautor español con etnia gitana, también fue presentada por Loud And Live el año pasado en diez ciudades norteamericanas a teatro lleno en cada presentación. Esa gira celebró el vigésimo aniversario del álbum “Lágrimas Negras”

**PACMAN Plumbing LLC**  
Gobbling up clogs since 2017  
WWW.PACMANPLUMBING.COM

Residential & Commercial  
480-389-7581  
24 HOURS EMERGENCY

DRAIN WATER GAS

Foto: Cortesía de VIX



## “MÁS ALLÁ DE TÍ”, UN THRILLER DIFERENTE CON ELEMENTOS SOBRENATURALES

*Sebastián Rulli nos compartió  
su vivencia personal  
con el más allá*

La nueva serie original, exclusiva de ViX ya está disponible en la plataforma. Son 8 episodios cargados de misterio, drama, problemas sociales y además fenómenos paranormales. Una mezcla que mantiene al espectador atrapado y con ganas de seguir viendo. Por ello entrevistamos a uno de sus protagonistas, el actor Sebastián Rulli, y a su productora y showrunner Rosy Ocampo.

Esta es la primera creación de la galardonada Rosy Ocampo para la plataforma VIX ¿Cómo ha sido la experiencia de trabajar para ellos?

“Ha sido un reto enorme. Obviamente estamos saliendo todos de esta zona de confort. Estamos presentando una serie que además queremos que sea distinta. Queremos traer a las personas que nos siguen en la televisión abierta, a que se asomen y vean una historia diferente. Esa es la gran apuesta que estamos haciendo con Más allá de ti” ¿Por qué la serie fue grabada en Texas?

RO: “Es una cuestión meramente personal. Yo tengo mucha familia en Texas y cada vez que voy, desde el cristal en el que miro, que es posiblemente más objetivo, me encuentro con muchas de las problemáticas que sufren los hispanos, los latinos por allá. Veo cada vez que hay más discriminación, la parte de la inmigración, los migrantes que llegan que la pasan muy complicado y los que no llegan, la situación de calle, de tantos millones de personas viviendo en la calle y me impacta mucho la cuestión del manejo de las armas, creo que a veces no estamos conscientes de lo peligroso que puede ser que tengamos armas en casa, se cumplió un año de la tragedia de Uvalde, entonces con estos elementos queríamos contar una historia que fuera un melodrama que tuviera tintes de thriller, de suspenso y además tuviera toques paranormales porque sabemos que toda la cultura después de la muerte es algo que como latinos nos llama muchísimo la atención”

Sebastián Rulli hace el papel de David Salgado, un poderoso político que es viudo y en cada capítulo se van a ir descubriendo cosas de su personaje que desde un principio no se ven.

¿Sebastián, cuál fue tu primera impresión de la serie cuando la viste?

“Me quedé fascinado. Superó mis expectativas. Como todo, es un proyecto nuevo e innovador. Tiene un riesgo como bien dice Rosie, al cual todos nos sometimos... En lo personal, muy satisfecho con lo que vi, me dan ganas de seguir viendo lo que sigue y eso me encanta. Me considero también público, independientemente de que yo esté en el proyecto. La historia es fascinante, es una vorágine de situaciones que te atrapan y te dejan intrigado. Te mantiene como muy alerta, una sensación de que hay algo más allá, no les puedo spoilear demasiado pero les aseguro que se van a quedar todos muy sorprendidos”

¿Por curiosidad David Salgado es demócrata o republicano?  
SR: “Es un poco contradictorio. Es demócrata pero... no les puedo spoilear demasiado (risas) trabaja de una manera muy ambigua, el busca sus objetivos con la idea de ayudar a los latinos pero también tiene tratos muy directos con representantes y gente del otro partido para llegar a su objetivo”

¿Has vivido alguna situación con fuerzas sobrenaturales o comunicación con los del más allá en la vida real?

SR: “Yo no sé si es algo paranormal o a todos nos ha sucedido algo así. Yo en lo personal tenía una cercanía muy fuerte con mi abuelo y cuando falleció, obviamente sientes esa pérdida, pero soñé con él a los pocos días de haber sucedido eso y me dio un alivio muy grande. Como que lo sentí más cerca, además de que yo vivía fuera del país donde falleció. Considero que si, todos somos energía, las almas no desaparecen de este plano, del corazón y lo espiritual. Claro que existen, no son reacio a eso y me da mucha tranquilidad saber que podemos convivir con estas almas aunque no las veamos”

En la serie se tratan temas muy sensibles como racismo, bullying, inmigración, prostitución infantil, drogadicción, pobreza, política... ¿Cuál fue el reto más grande de esta producción?

RO: “Definitivamente que fuera una serie que impacte, que entretenga y que además te deje algo a la reflexión... Amy que está interpretada por Ariadne Diaz, llega un momento que está tan enfocada con su carrera de policía que va perdiendo conexión con el hijo y él se va metiendo en una serie de conflictos”

Son ocho episodios. ¿Habrá una segunda temporada?

RO: “No lo sabemos, Vix nos dirá. Para nosotros era importante que fueran 8, en donde se cuenta la historia de principio a fin y obviamente hay cierta posibilidad de que se abra una segunda temporada. Pero está contada de una manera que la historia se cierra”

SR: “Los ocho capítulos en un solo día, quien se anime, puede dejar de dormir y seguramente se va a quedar pensando y muy atrapado con que qué hubiera pasado si hay otra temporada”



Sebastián Rulli y Rosy Ocampo durante entrevista con Contacto Total via Zoom.

# Mi Tienda Latina

Lunes a Domingo 9:30 a.m. - 9:00 p.m.  
mitiendalatina@gmail.com  
1811 N. 24th St, Ste E  
Phoenix, AZ 85008

## PRODUCTOS DE SU PAÍS

- Argentinos
- Brasileiros
- Colombianos
- Cubanos
- Dominicanos
- Guatemaltecos
- Hondureños
- Peruanos
- Salvadoreños
- Uruguayos
- Venezolanos

¡Aceptamos estampillas de comida!

Teléfono  
**602 286 6422**

Fax  
**602 286 0022**

Paquetería a México y envío de encomiendas a Centroamérica

CAMPAÑA PSA 2022-2023

## Identificar los primeros signos de autismo puede marcar la diferencia de por vida



El autismo se puede diagnosticar de manera confiable a partir de los 2 años de edad, pero la edad promedio de diagnóstico en los Estados Unidos es de alrededor de 5 años. Esta campaña bilingüe de concientización ilustra la importancia de comprender los signos del autismo en relación con los hitos de desarrollo por año de vida. Identificar las necesidades únicas de un niño lo antes posible puede ser un punto de inflexión fundamental para ayudarlo a lograr mejores resultados.

### Por favor publique nuestro anuncio de servicio público (PSA).

El Gran Día expira el 7/30/23.

Al usar este anuncio de servicio público en su publicación, ayudará a los padres y cuidadores de niños pequeños en su comunidad a detectar de forma temprana los signos del autismo y buscar apoyo cuando sea necesario. La intervención temprana puede mejorar el aprendizaje, la comunicación, y las habilidades sociales y empoderar a más niños autistas para que alcancen su máximo potencial.

### PSA – El Gran Día

Tenemos versiones electrónicas del PSA para revisar y podemos crear versiones en distintos tamaños para su uso.



Entre más pronto reconozca las señales, antes podrá ayudar a su hijo.

[DeteccionDeAutismo.org](http://DeteccionDeAutismo.org)



Si tiene cualquier pregunta o desea recibir el PSA en distintos tamaños, se puede comunicar con Shaliza Thomas de Connect360 Multimedia (correo electrónico: [stomas@c360m.com](mailto:stomas@c360m.com); teléfono: 212-624-9887)

Para obtener más información visite: [DeteccionDeAutismo.org](http://DeteccionDeAutismo.org)

# ¿INVOLUCRADO EN UN ACCIDENTE?

## ¡LLÁMENOS!

Abogados expertos en lesiones personales:

- \*Accidentes de autos y motocicletas
- \*Resbalones y caídas
- \*Mordeduras de perros
- \*Reclamos por muerte por negligencia
- \*Reclamos por responsabilidad por productos defectuosos y negligencia médica.

Si otra persona lo lastimó, podemos ayudarlo a obtener el dinero que se merece.



También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

**RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES**  
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES  
CASOS CRIMINALES

**602-266-0292**

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | [www.tiradolaw.com](http://www.tiradolaw.com)

**24 HORAS AL DÍA /  
7 DÍAS A LA SEMANA  
ATENCIÓN  
PERSONALIZADA**



**¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!**  
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

## CHALECO SALVAVIDAS Y SEGURIDAD EN EL AGUA

### Evitemos accidentes y tragedias

**L**lega el verano, las vacaciones y de la mano las actividades acuáticas. Piscinas, mar, lagos, ríos llenos de gente que buscan divertirse y refrescarse por las altas temperaturas, ¿pero se toman las medidas de seguridad necesarias para evitar tragedias?

Hablamos con Henry Cespedes, Oficial de la flotilla de educación pública del servicio auxiliar de la Guardia Costera quien nos dio varios consejos para tener muy presentes.

**¿Por qué ocurren tantas tragedias en el agua?**

“La causa principal, La número uno y más que todas las demás es: NO PRESTAR ATENCIÓN es la causa más grande de accidentes”

**¿Qué pasa con el uso de chalecos salvavidas?**

“El 80 por ciento de las personas que mueren en el agua, se ahogan, y lo trágico es que sí tenían salvavidas en el

barco pero no los usan. El problema es que el porcentaje de adultos que usa salvavidas se considera del 7 al 10 por ciento.

**¿Por qué la gente no usa el chaleco salvavidas?**

“La primera razón es que son calientes y son incómodos. El más común, el chaleco número 2 es incómodo y es caliente, pero hay otras opciones más adecuadas, el tipo 3 para los deportes acuáticos, no molesta tanto. El inflable, que es el tipo 5, nada más es para personas de 16 años o más. Pero esos si que no molestan. Otra razón es que pensamos que no somos los que vamos a tener un accidente, que eso le va a pasar a otros”

**¿Cada vez se pueden hacer más actividades y deportes en el agua, pero la gente es menos consciente de las medidas que debe tomar?**



Fotografía: Shutterstock.com

“Un deporte que ha subido mucho en los últimos tres años ha sido el uso de las tablas de pies y se refleja en los accidentes. Cuando salgas en tabla de pies no salgas solo, sal con alguien mas, que alguien mas sepa a donde estan, lleva un salvavidas y lleva un silbato requeridos por ley”

**¿Qué hacer si alguien está en peligro de ahogarse?**

“Todos los barcos se requiere que tengan el chaleco, le decimos el tipo 4, es para poderlo arrojar al agua cuando alguien se cae. Tirenlle todo lo posible para que se pueda aguantar. Deben de tener una escalera, algo para ayudarlos a abordar el barco otra vez y sobretodo apagar el motor por el problema de la hélice, esos también causan muchos accidentes”

**¿Qué no hacer en esa situación?**

“No tener pánico, manejar la situación con calma. No te sugiero que tires a alguien al agua. También sugerimos que es algo que debes de practicar: Tira algo y trata de regresar a recogerlo y van a ver que no es tan fácil”

**¿El consumo de alcohol es un problema?**

Una causa grande en los accidentes serios, cuando alguien es herido o cuando alguien muere, es el alcohol. Lo que lo hace un poco más difícil es que un barco no es ilegal tomar,

lo que no puede es estar intoxicado, no puede pasarse del .08 por ciento de alcohol en la sangre. Es un problema serio”

**¿Es igual de peligroso el mar, los ríos o los lagos?**

“El pensar que el río o el lago no son peligrosos es un error. Los lagos y los ríos son posiblemente más peligrosos que el océano porque los barcos están mucho más concentrados, en un lago está todo el mundo junto, en un río sobre todo, también hay riesgo de lo que haya en el fondo. Además muchos barcos chocan con los muelles”

La Fundación de Deportes Acuáticos (WSF) lanzó por séptimo año consecutivo, en colaboración con HCN, la campaña educativa para promover el uso de los chalecos salvavidas e inspirar una cultura de seguridad marítima entre los miembros de las familias latinas de todas las edades en los Estados Unidos. De acuerdo con estadísticas oficiales, 8 de cada 10 muertes durante actividades en el agua tienen un trágico elemento en común: Las víctimas no usaban chaleco salvavidas.



**AVONDALE TOYOTA**

10005 West Papago Freeway Avondale

AZ 85323

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



**602-348-5050**  
**Enrique Moreno**

Conmigo siempre tendrán

**BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES**

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

## NETFLIX "PERFIL FALSO"



El actor colombiano Lincoln Palomeque estelariza "Perfil Falso", la nueva apuesta de Netflix cargada de drama erótico de sexo prohibido. La serie de 10 episodios ya está disponible en la plataforma de streaming. En "Perfil Falso" lo único real es el deseo. La serie retrata la relación de Camila (Carolina Miranda) y Fernando (Rodolfo Salas) quienes se conocen a través de una app de citas. Camila abre un perfil sexy en una aplicación de citas y encuentra al

hombre llamado Fernando. Pronto descubre que ni es soltero y tampoco es Fernando. Camila cae en una trampa y todo se convierte en una pesadilla. Dispuesta a todo para descubrir quién es realmente el hombre que conoció, la joven se empeña en identificar al infiel y hacerle pagar una a una cada mentira que le dijo y cada promesa que le hizo, sin saber que se está adentrando en un intrincado laberinto de apariencias que engañan, sexo prohibido y poderes que matan. La producción, dirigida por el colombiano Klych López y creada por el chileno Pablo Illanes, cuenta con un elenco estelar que incluye, Además de Lincoln, a Carolina Miranda, Rodolfo Salas,



Fotos Lincoln Palomeque cortesía @ LINCOPAL/Netflix

Manuela González, Víctor Mallarino, Mauricio Henao, Felipe Londoño, Juliana Galvis, María Luisa Flores, Juan Pablo Posada, Julián Cañequé Cerati, Iván Amozurrutia y Carmenza Gómez, entre otros.



Fotografía: Prime Video

## "BIRD BOX BARCELONA"

De los productores del fenómeno global, Bird Box, llega a Netflix Bird Box Barcelona, una expansión de la película que cautivó al público en 2018.

Después de que una fuerza misteriosa diezme a la población mundial, Sebastian debe emprender su propio viaje de supervivencia a través de las desoladas calles de Barcelona. A medida que forma alianzas incómodas con otros sobrevivientes y estos intentan escapar de la ciudad, crece una amenaza inesperada e incluso más siniestra.

El elenco esta integrado por Mario Casas, Georgina Campbell, Alejandra Howard, Naila Schuberth, Diego Calva, Patrick Criado, Lola Dueñas, Gonzalo De Castro, Michelle Jenner y Leonardo Sbaraglia.

Se estrena el viernes 14 de julio de 2023.



Fotografía: Netflix



## "BARRABRAVA"

Esta es la nueva serie producida por Cimarron Cine y Ariel Tobi y que podremos disfrutar en la plataforma Prime Video a partir del 23 de junio.

Barrabrava es una historia de poder, ambición, familia, amor y lujuria, que sigue la historia de César (Gastón Pauls) y Polaco (Matías Mayer), hermanos y figuras clave en el funcionamiento de la barra brava del Club Atlético Libertad del Puerto. Históricamente liderados por "El Tío" (Gustavo Garzón), los dos hermanos fueron expulsados de la barra de su amado club después de una pelea interna feroz. Solos, sin dinero ni poder político o protección, comenzarán una guerra que pondrá a prueba su hermandad. Barrabrava se estrenará el 23 de junio exclusivamente en Prime Video.



## "BATALLA EN ABUELA'S KITCHEN"

### Roku Originals

Presentado por el influencer colombiano Mario Ruíz, "Batalla en Abuela's Kitchen" es un programa de competencia de cocina que desafía a chefs emergentes de la Generación Z a dar nuevos giros a los platos latinos tradicionales. Los jóvenes chefs deben demostrar su destreza culinaria contra la mayor jefa de la cocina: la ¡ABUELA!

En cada episodio, tres chefs de la Generación Z se enfrentan entre sí antes de que los dos concursantes finales compitan contra una experimentada abuela cocinera. Las destacadas abuelas cocineras incluyen a Carla Dawkins (Panamá), Eneida Mascetti, (Puerto Rico) y Patty Lavalle (México). La chef Margarita Bernal (Colombia), el chef Adolfo Cavalie (Perú) y el chef Octavio Ortega (México) son los jueces.

La serie se estrena el 9 de junio en The Roku Channel en EE.UU. y México.

## "UN MILLÓN DE GRACIAS"

### Roku Originals

"Un millón de gracias" es la tercera temporada de la serie Roku Original en inglés "Thanks a Million", con la producción ejecutiva de Jennifer Lopez.

Fotografía: The Roku Channel

Filmada íntegramente en español por primera vez, la nueva temporada presenta a 10 celebridades agradecidas, cada una de las cuales donará \$100.000 a alguien que los haya inspirado siendo un héroe para su comunidad. La cuestión es que esa persona debe darle la mitad del dinero a alguien por quien siente gratitud, continuando la cadena de bondad. Las celebridades que aparecen en la "cadena de favores" incluyen a Chiquis, Gina Torres, Jaime Camil, Javier "Chicharito" Hernández, Lauren Jauregui, Michael Peña, Michelle Rodriguez, Pau Gasol, Sofia Reyes y Wilmer Valderrama. La serie de 10 episodios se lanzará el 11 de agosto en The Roku Channel en EE.UU. y más adelante en México.

# ¡El amigo de todos!



**Servicio, reparación y máquinas nuevas**



**FINANCIAMIENTO DISPONIBLE**

**REPAIR • MAINTENANCE • DUCT WORK • INSTALLATION  
SERVICE ALL BRANDS • RESIDENTIAL AND COMMERCIAL**

**Pregunte por nuestros planes de financiamiento**

# 602-315-4655



¿DESEA REEMPLAZAR SU TECHO, TIENE QUE REHACERLO O HAY QUE CAMBIAR UNA SECCIÓN?



Somos los expertos en **TECHOS**

Instalación y toda clase de reparaciones

**480-828-3040**  
ESTIMADOS GRATIS

Tenemos licencia y los seguros que pide el estado  
ROC # 314230

**Mejoramos cualquier presupuesto**

**Ahora sí...  
¡A comprar carro!**

FESTIVAL DE ESPECIALES

\* PARA MÁS DETALLES VISITE EL CONCESIONARIO Y PREGUNTE POR ENRIQUE MORENO



**PRIUS 2023**



**TACOMA 2023**



**AVONDALE TOYOTA**

10005 West Papago Freeway Avondale  
AZ 85323

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



**602-348-5050**  
**Enrique Moreno**

Conmigo siempre tendrán  
**BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES**

ESCUCHAR

# Pantalla Chica

## ALEYDA ORTÍZ CASANOVA VIVIENDO AL MÁXIMO LA OPORTUNIDAD DE ESTAR "EN CASA CON TELEMUNDO"

La exreina, modelo, presentadora de tv y actriz puertorriqueña conversó con Contacto Total acerca de ser parte del programa que conduce en Telemundo y de cómo ha evolucionado en su carrera.

¿Cómo te has sentido en 'Casa con Telemundo'?

"Estoy feliz. Mi carrera ha sido una carrera de aprendizaje, de cosas buenas, de pausas, ahora me encuentro en una etapa en donde estoy bien agradecida porque simplemente estoy haciendo lo que me gusta y he tenido oportunidades que jamás pensé que iba a tener. Uno nunca sabe donde termina, las vueltas de la

vida. Pero ahorita solo me queda agradecerle, a todas las personas que tengo junto a mí, de dejarme la oportunidad y prestarme el foro para alzar mi voz, para dar mis opiniones, para informar, para entretener que es lo que más me apasiona"

¿Cuál es la sección que más disfrutas En Casa con Telemundo?

"Pues son varias... a mi me encanta siempre hablar de noticias del entretenimiento y dar mi opinión al respecto y hay un segmento que se llama 'el plato fuerte' con mis compañeros, con Carlos y Andrea, ese sería uno de mis favoritos porque visualmente me encanta como se ve al aire,



me encanta cuando todos opinamos y me parece bien divertido"

Al aire se ve que Andrea, Carlos y tú se la llevan muy bien, son un trío magnífico... ¿Con quién te la llevas mejor fuera del set?

"Uy no. La verdad es que nos llevamos muy bien. Ha sido una gran bendición. Por supuesto ya yo conocía a Carlos de antes, desde que yo gané Nuestra Belleza Latina, siempre ha sido como mi fan, luego se convirtió en mi amigo y hoy por hoy es mi compañero, así que lo he visto crecer desde que era un jovencito, desde que estaba formándose como comunicador y ha sido curioso que la vida nos termina juntando y a Andrea no la conocía. ¡Wow! A mi me encanta Andrea. Por algo ganó Miss Universo porque no solamente es linda por fuera, es bella por dentro. Es un ser humano espectacular y al aire los tres tenemos como una actitud muy similar y el show se presta mucho para tener esa energía entre nosotros"

¿Qué opina de la salida de tanto talento de Telemundo en los últimos meses?

"Personalmente, como yo ya he pasado por eso varias veces a lo largo de mi carrera, pues cada vez se siente más normal. Cuando me ha pasado a mí, hay que seguir

hacia delante, esto no es personal, esto es un negocio. En la industria de las artes en general, un día estás, un día no estás. Yo pienso que cada uno de nosotros como talentos tenemos nuestras altas y nuestras bajas, pero eso no significa que es el fin del mundo o que es el fin de una carrera. Gracias a Dios hoy en día tenemos las redes sociales, hay tantas formas de emprender, de seguir hacia adelante, entonces los cambios son inevitables. Por eso es que hay que mantenerse humilde, agradecido porque así es todo en la vida, hoy sabemos esto y mañana no sabemos"

¿Cómo ha cambiado tu vida desde tu participación en Nuestra Belleza Latina?

"Nuestra Belleza Latina, siempre lo he dicho, me cambió la vida para siempre. Fue la primera plataforma que me enseñó al mundo, al público, fue mi escuela, luego Sábado Gigante fue otra gran escuela, Don Francisco fue un gran pilar en esta pasión que tengo yo por dentro... he evolucionado mucho y hoy por hoy estoy con Telemundo y estoy bien agradecida porque yo quiero crecer como profesional y cada vez ser mejor, ese es mi compromiso. Si puedo decir qué ha cambiado en mí a través de los años, es simplemente no esperar nada a cambio, aceptar las oportunidades y hacerlo lo mejor posible"

"Uno nunca sabe donde termina, las vueltas de la vida"

**JG Garage Doors, LLC.**  
VENTAS, SERVICIO Y REPARACIONES.

**480-650-5936**  
**602-550-3648**

SERVICIO  
**24/7**  
SOLO EMERGENCIAS



Aceptamos la mayoría de tarjetas de Crédito



**PACMAN**  
**Plumbing LLC**

Gobbling up clogs since 2017



WWW.PACMANPLUMBING.COM

**DRAIN**



Residential & Commercial

**480-389-7581**

**24 HOURS EMERGENCY**

**WATER**

**GAS**

- Puertas y abridores para garajes
- Reemplazo de resortes
- Servicio en todo el Valle desde el año 2000
- Servicio garantizado y confiable
- Mayoría de trabajos terminados en la primera visita

# OJO A LA NUEVA LÍNEA DE PRODUCTOS ECHO

Amazon acaba de presentar sus cuatro nuevos productos Echo: Echo Pop, Echo Show 5 (3ª generación), Echo Show 5 Kids (3ª generación) y una nueva versión de Echo Buds, ofreciendo a los clientes aún más opciones para acceder a Alexa. Además, Echo Auto ahora está disponible para clientes en Australia, Canadá, Reino Unido, Alemania, Francia, Italia, España y Japón.

Conozca los beneficios de los nuevos dispositivos Echo. En general brindan a los clientes más opciones y más utilidad a un valor increíble.

**Echo Pop:** Es la más reciente adición a la familia Echo y viene con un nuevo diseño de semiesfera compacto y nuevas opciones de color, Lavanda y Verde azulado. Cuenta con una bocina frontal para brindar un sonido envolvente ideal para recámaras, departamentos o cualquier espacio pequeño del hogar. Pídale a Alexa que lea sus audiolibros, haga seguimiento de los resultados

de su equipo deportivo favorito, controle las luces y los enchufes inteligentes o compre nuevamente sus artículos esenciales. Precio: \$39.99.



Imágenes: Amazon

**Echo Show 5:** Combina la utilidad de Alexa con la conveniencia de una pantalla compacta que permite a los clientes ver clips de noticias, revisar su cámara Ring, ver listas de compras o hacer llamadas fácilmente a sus amigos y familiares. El nuevo Echo Show 5 es 20 por ciento más rápido que la generación anterior y cuenta con un sistema de bocinas completamente nuevo que duplica los graves y brinda un sonido más claro al disfrutar de música, Audible, videos o podcasts. Viene con un conjunto de micrófonos totalmente rediseñado y el procesador AZ2 Neural Edge. Echo Show 5 y Echo Pop son compatibles con Matter, facilitando la conexión y el control de productos para casa inteligente compatibles de varias marcas.

Precio: \$89.99



**Echo Show 5 Kids:** Está diseñado desde cero pensando en los niños, con respuestas y chistes adecuados para su edad, ayuda con la tarea, filtros de letras y contenidos explícitos y más, todo en un nuevo y colorido diseño con temática espacial. Los padres y tutores tienen acceso a un conjunto gratuito de controles parentales a través del Parent Dashboard, donde pueden ajustar la configuración de edad, revisar la actividad y establecer límites de horarios. Echo Show 5 Kids viene con una garantía de dos años e incluye un año de Amazon Kids+, la única suscripción enfocada en niños con miles de audiolibros, juegos y skills de Alexa.

Precio: \$99.99



**Echo Buds:** Permiten llevar Alexa on-the-go con un diseño semi-in-ear que ofrece audio de alta calidad, una batería de larga duración, funciones premium y acceso manos libres a Alexa. Pídale a Alexa que reproduzca música, haga una llamada o agregue un recordatorio mientras esta fuera. Cada audífono cuenta con un driver dinámico de 12mm que brinda un sonido envolvente y bajos balanceados, así como dos micrófonos y un acelerómetro de detección de voz que permite distinguir correctamente



a la persona que habla en un entorno ruidoso. Los Echo Buds incluyen características como controles táctiles personalizables, filtro VIP y emparejamiento multipunto, que permite a los audífonos vincularse con dos dispositivos simultáneamente y cambiar entre uno y otro. Los Echo Buds están contruidos con una batería de larga duración capaz

de reproducir hasta cinco horas de música y acceso a Alexa con una sola carga. Con el estuche completamente cargado, los Echo Buds pueden obtener hasta 20 horas totales de audio.

Precio: \$49.99.

### Construidos con la privacidad en mente

Los dispositivos Echo están diseñados teniendo en cuenta la privacidad del cliente e incluyen varias capas de control de privacidad. Los dispositivos Echo incluyen un botón de encendido/apagado del micrófono y la capacidad de ver y eliminar grabaciones de voz. Con Amazon Kids, los padres pueden ver la actividad de sus hijos y administrar los controles parentales en el Parent Dashboard.

Para obtener más información sobre las funciones que brindan transparencia y control con Alexa, visite el Hub de Privacidad de Alexa en <http://www.amazon.com/alexaprivacy>.

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

**COLOMBIA** 

*Express...*

**SERVICIO DE NOTARIO  
RECARGAS  
ARTESANÍA COLOMBIANA  
TARJETAS DE NEGOCIOS  
COMIDA COLOMBIANA**

**SERVICIO DE PAQUETERÍA  
A COLOMBIA, MEXICO,  
GUATEMALA  
Y OTROS PAÍSES.**

**12313 NW GRAND AVE SUITE D  
EL MIRAGE AZ 82335**

**PRESENTE ESTE AVISO Y RECIBA 5% DE DESCUENTO**



**¡Abandono escolar!  
¡Un grave problema!**



En Arizona, cada año, aproximadamente 18 mil estudiantes de high school abandonan su escuela.

**¡GRAD SOLUTIONS  
TIENE LA MEJOR OPCIÓN!**

¡Obtén tu diploma de high school online a tu tiempo y a tu ritmo!

**GRATIS**  
para jóvenes de 16 a 21 años

- \*No importa su estatus migratorio
- \*No exige horario de estudio
- \*Plataforma de educación disponible 24/7
- \*Maestros certificados
- \*Acompañamiento de un mentor

¡Cambia tu vida, cambia tu destino!  
Regístrate ya en  
**quieromidiploma.com**

**(480) 689-5999**

**También ofrecemos soporte en:**  
Alimentos - Búsqueda de trabajo - Vestuario -  
Ayuda para adquirir experiencia laboral -  
Clases de inglés como segunda lengua.



¿Eres mayor de 21?  
¡Tenemos un programa para tí!

**DIR**

**DANIEL A. RODRIGUEZ**  
— LAW OFFICES —

DESPACHO LEGAL DE INMIGRANTES, PARA INMIGRANTES.

*Daniel A. Rodríguez fue el primer abogado indocumentado en el Estado de Arizona. Nosotros sabemos qué es ser inmigrantes y cómo defender a nuestra comunidad. Experiencia, pasión y confianza.*

**CASOS DE INMIGRACIÓN  
CITAS GRATIS,  
SIEMPRE CON EL ABOGADO**

- \***Peticiones de Familia**
  - Matrimonio/Visa de Prometido (a)/Padres/Hijos/ Hermanos
- \***Perdones (I601 y 601A)**
- \***Defensa Contra Deportación**
  - Fianzas en Eloy y Florence
  - Cancelación de remoción/deportación
- \***Peticiones Especiales**
  - Visa U (victimas de crímenes)/VAWA/y Mas!
- \***Residencia y Renovación de Residencia Ciudadanía**
- \***Permisos de Trabajo**

**Law Offices of Daniel A. Rodriguez**

**Tel: 623-404-2544**

**3800 N Central Ave #830**

**Phoenix, AZ 85012**

Ana BENAVIDES  
Welcome home.

¡LA TÍA ANA LE PONE LA CASA EN SUS MANOS!

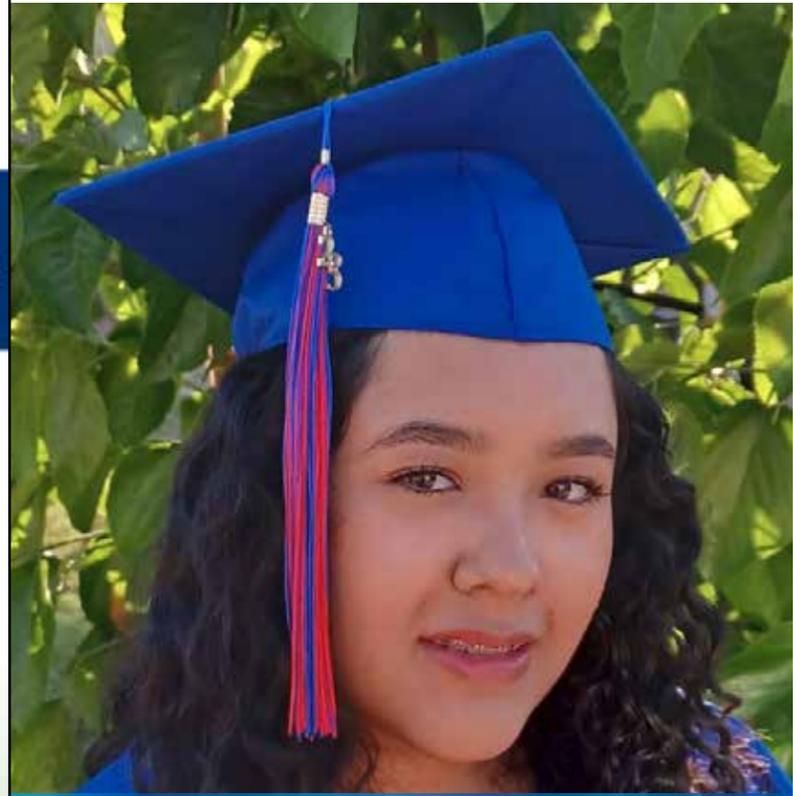
Ana Benavides, agente de bienes raíces y su equipo le van a gustar en todo lo que usted debe saber cuando compra o vende una propiedad

[www.welcomehomewithana.com](http://www.welcomehomewithana.com)  
[anarbenavides@gmail.com](mailto:anarbenavides@gmail.com)

**602-989-1142**

2221 W. Baseline Rd. Suite 101  
Tempe Arizona

¡SUEÑOS QUE SE CUMPLEN! ... METAS QUE SE ALCANZAN!



Joselyn Gonzales Andiola logró su diploma de High School en la escuela Mountain View de la ciudad de Mesa, pero su mayor felicidad es recibir las muestras de amor y cariño de quienes la aman. Su abuela materna Lupita Arreola está muy feliz y le envió este mensaje a su nieta:

“Queremos decirle que estamos super orgullosos de ella y le deseamos que siga cosechando éxitos y que logre todo lo que se proponga en la vida y que nunca deje de soñar y llegará muy alto. Sobre todo que la amamos de corazón”



Su abuela Lupita, su padre Jose Gonzalez y Laura Andiola, fueron de los más felices. Definitivamente las mayores alegrías para un padre son los triunfos de los hijos. ¡Felicitaciones para todos!



La graduación de Joselyn fue todo un evento familiar. Su hermano, sus tíos, los primos y muchos amigos pasaron a felicitarla y compartir con ella por este gran logro.

**Gente en Contacto Total**



¡DIEGO ESTÁ DE CELEBRACIÓN!

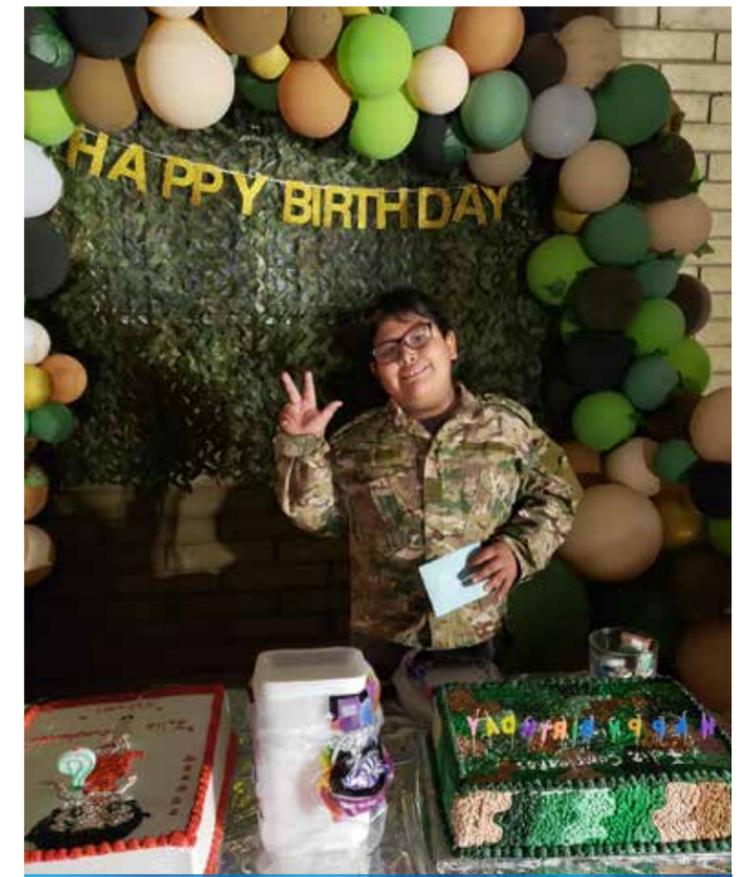


El pequeño Diego Sanjuan Flores está grandísimo. Cumplió sus 8 añitos y sus padres “botaron la casa por la ventana” para celebrar. En la ciudad de Tempe toda la familia y amigos se dieron cita en una jornada inolvidable. ¡Que los siga cumpliendo hasta el año 3 mil!

Diego y sus padres, Noé SanJuan y María Dolores Bernardo, tenían motivos para estar felices. Todo salió muy bien. La comida, preparada por el famoso chef del restaurante La Merced, la música de DJ Genesis y las bebidas preparadas por la cantinera mostraron que no se descuidó ningún detalle. ¡Felicitaciones!



El reto de la fiesta era asistir con traje militar y mezcla de tonos verdes. Angel Sanjuan, el primo y Nohemi, la tía, fueron de los más aplicados. Cumplieron de gran forma. Aquí acompañados de Mitzy, la otra prima de Diego, comprueban que la estaban pasando muy bien.



Dieguito se encargó de partir el pastel... y claro de recibir los regalos. Lluvia de sobres y mucho más

# BUNDLED IS BETTER

Just ask Drew and Jonathan

AUTO + HOME =  
UP TO 23% SAVINGS\*



## Like the Scott Brothers — some things are just better in pairs.

Another great pairing? Bundling your auto and home policies for **up to 23% in savings**.\*

Plus, the more you bundle — the more you can save!

**Contact me today to get a quote and start saving.**



**John Herrera, Agent**  
John Herrera Agency, LLC  
(602) 795-4825  
jherrer1@amfam.com  
(602) 795-4825

\*Customers who bundle auto and home insurance policies with American Family Insurance may save up to 23% on both policies together (as of October 2021). Discounts may not apply to all coverages on an auto or property policy. Discounts do not apply to a life policy.



American Family Mutual Insurance Company, S.I. & its Operating Companies, Life Insurance underwritten by American Family Life Insurance Company, 6000 American Parkway, Madison, WI 53783 ©2021 019669 - Rev. 1/22 - 16605135



## LO QUE NO NOS DICEN... DE LA ESTACIÓN GENERADORA DE AGUA FRIA



Que cuesta más por cada hora de energía generada y es menos eficiente que las plantas regulares de gas metano.



Que emite más contaminantes que las fuentes de energía renovables.



Que puede ser perjudicial para la salud de su familia y de su comunidad.

**Acompañe a sus vecinos para obtener más información sobre la Estación Generadora de Agua Fria y tomar medidas para proteger la salud de su comunidad.**

**GLENDALE HIGH SCHOOL  
6216 W. GLENDALE AVE.  
GLENDALE, AZ 85301**

**17 DE JUNIO  
4 P.M - 6 P.M.**



**NoQueremosGas.com**



**OHANA KIDS**  
 & FAMILY KARE  
 YOUR HEALTH MATTERS TO US

**ÁNGELA LÓPEZ, MD.**  
 LA DOCTORA DE TODA  
 A FAMILIA

**-MEDICINA FAMILIAR Y PEDIATRÍA-  
 ¡SU SALUD NOS IMPORTA!**



**MÁS DE 15 AÑOS SIRVIENDO A  
 LA COMUNIDAD HISPANA**



*Estamos autorizados por el Servicio de Ciudadanía e Inmigración de los Estados Unidos para hacer todos los exámenes y pruebas que usted necesita para arreglar su situación migratoria*

**Tres localidades en el Valle del Sol**

**Baseline y Val vista**  
 3130 E Baseline Rd  
 Suite # 103 Mesa, AZ

**Calle 32 y Greenway**  
 3305 East Greenway Road  
 Suite # 6 Phoenix, AZ

**Avenida 35 y Bethany home**  
 6211 N 35th Avenue, Suite  
 #3 Phoenix, AZ

**¡Haga su cita! (480) 539-7618**



*Asociación de peruanos en Arizona*

# Almuerzo folklórico

**Sábado 24 junio**

**12:00 p.m. - 3:00 p.m.**

Pyle Adult Recreation Center  
 655 E. Southern Ave. Tempe,  
 AZ 85282 ↓



**EVENTO  
 MULTICULTURAL**



**Objetivo:**

**Promover y difundir el  
 folklor latinoamericano**

**Donación \$ 45 por persona**



*This project is partially  
 funded by City of Tempe -  
 Community Arts Grant*

# CARMEN ALICIA

MAKE UP ARTIST  
FOR ANY OCCASION  
629.792.0978



CARMENALICIAA

## Tapicería Landin

2018 N 24 ST. PHOENIX, AZ 85008



Tapicería Landin le deja su carro como nuevo, le repara las tapas de los carros convertibles, los asientos de los barcos y motocicletas, los muebles de su casa y hasta los de su negocio.

602-505-6819 español  
602-340-0401 english

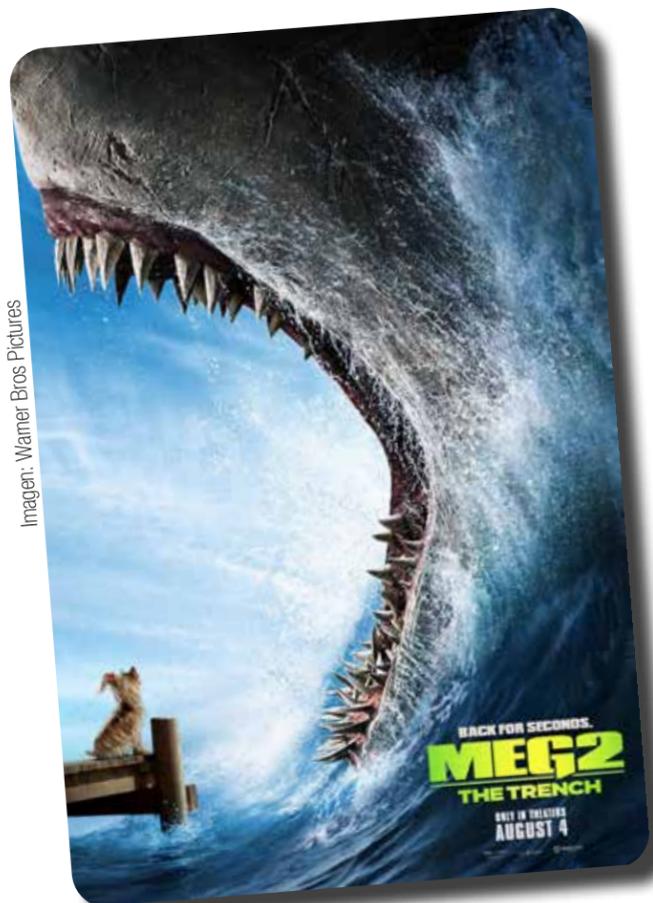


Imagen: Warner Bros Pictures

### "MEG 2: THE TRENCH"

La máxima descarga de adrenalina este verano estará en "Meg 2: The Trench" donde la acción y las máximas alturas y profundidades y múltiples Megs gigantes serán protagonistas.

Sumérgete en aguas desconocidas con Jason Statham y el ícono de acción global Wu Jing mientras lideran un audaz equipo de investigación en una inmersión exploratoria en las profundidades del océano. Su viaje se convierte en un caos cuando una operación minera malévola amenaza su misión y los obliga a una batalla de alto riesgo por la supervivencia. Enfrentados a colosales Megs e implacables saqueadores ambientales, nuestros héroes deben correr, ser más astutos y nadar más rápido que sus depredadores despiadados en una trepidante carrera contra el tiempo.

Esta experiencia cinematográfica es la más electrizante del año y estará en las salas de cine a partir del 4 de agosto de 2023.



Imagen: LucasFilm

### INDIANA JONES AND THE DIAL OF DESTINY

Si es fanático de las películas de Indiana Jones, no se querrá querer perder esta película ya que Harrison Ford regresa al papel del legendario arqueólogo por quinta vez en la icónica saga. Junto a Ford aparecen Phoebe Waller-Bridge, Antonio Banderas, John Rhys-Davies y Shaunette Renee Wilson, entre muchos más. Y le sorprenderá saber que John Williams, que ha puesto música a todas las aventuras de Indiana desde la película original de 1981, vuelve a componer la música.

INDIANA JONES Y EL DIAL DEL DESTINO estará en cines este 30 de junio.

## Pantalla Grande

ESCUCHAR



Imagen: Warner Bros Pictures

### "BARBIE"

Una de las películas más esperadas de este verano será distribuida en todo el mundo por Warner Bros. Pictures y se estrenará solo en cines de todo el país el 21 de julio de 2023. A partir del 19 de julio de 2023 lo hará a nivel internacional. De la mente brillante de la guionista y directora nominada al Premio de la Academia Greta Gerwig, por primera vez en la pantalla grande, llega esta gran comedia de aventuras que da vida a la icónica marca BARBIE. Con un elenco estelar encabezado por Margot Robbie y Ryan Gosling, Barbie trata de un mundo de fantasía donde viven las muñecas Barbie (Barbie Land) y una de ellas (Robbie) sufre una crisis existencial que la obliga a vivir en el mundo real con Ken.

### "RUBY GILLMAN, TEENAGE KRAKEN"

Krakens gigantes contra sirenas malvadas. A veces, el héroe que estás destinado a ser se encuentra justo debajo de la superficie.

Este verano, DreamWorks Animation se sumerge en las aguas turbulentas de la escuela secundaria con una comedia de acción hilarante y sincera sobre una adolescente tímida que descubre que es parte de un legendario linaje real de míticos krakens marinos y que su destino, en las profundidades de los océanos, es más grande de lo que jamás soñó. Ella es la dulce e incómoda Ruby Gillman, de 16 años, que está desesperada por encajar en Oceanside High, pero en su mayoría se siente invisible. Además su super mamá sobreprotectora le ha prohibido a Ruby meterse en el agua.

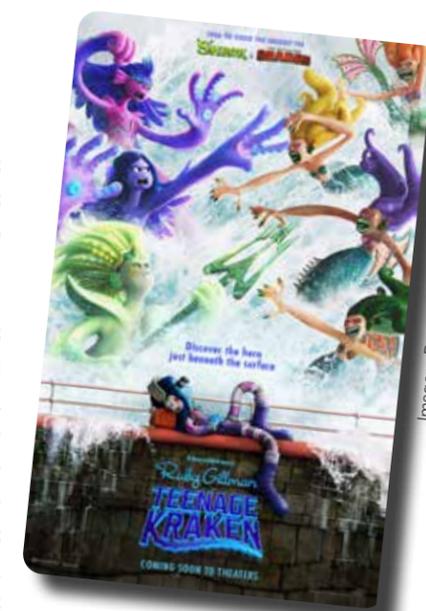
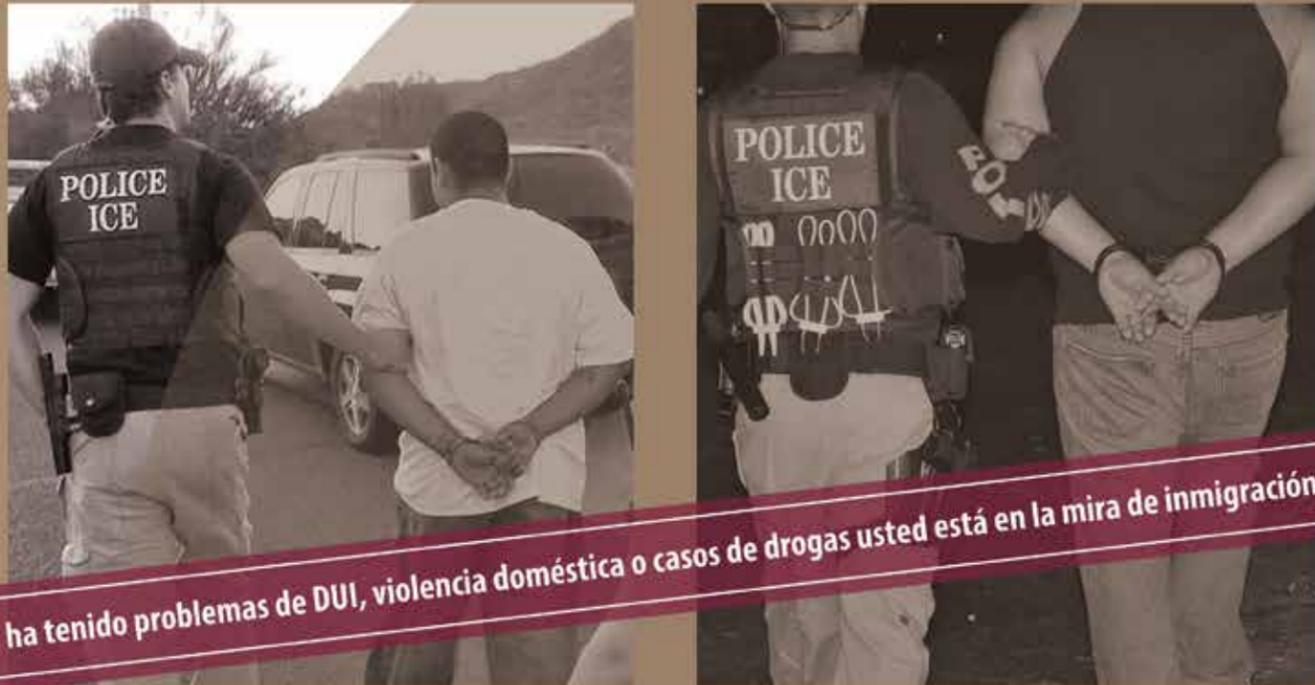


Imagen: DreamWorks Animation

Esta comedia de acción animada llega a los cines el 30 de junio con un gran elenco: Lana Condor, Toni Collette, Annie Murphy, Sam Richardson, Liza Koshy, Will Forte, Colman Domingo y Jane Fonda.

# ¡ES TIEMPO DE ESTAR ALERTA!

¡Cuando se habla de deportaciones usted debe estar bien asesorado!



Si ha tenido problemas de DUI, violencia doméstica o casos de drogas usted está en la mira de inmigración.

## ¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- \* Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- \* Plan de pagos
- \* Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

**RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES**  
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES  
CASOS CRIMINALES

**602-266-0292**

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | [www.tiradolaw.com](http://www.tiradolaw.com)

24 HORAS AL DÍA /  
7 DÍAS A LA SEMANA  
**ATENCIÓN  
PERSONALIZADA**



**¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!**  
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES



# VALENTINAS PARTY WORLD

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO  
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**

### OFERTA ESPECIAL

**DOS PIÑATAS DE  
9 PICOS, UN  
COMBO DE  
DULCES Y EL  
PALITO PARA LA  
PIÑATA POR  
SOLO \$29.99.**



**BANDERAS  
ZARAPES  
SOMBREROS  
MARACAS  
REBOSOS  
PAPEL PICADO  
CAMPANAS DE PAPEL  
TRENZAS  
MATRACAS**

**OLLAS DE BARRO  
JARRITOS JAIBOLEROS  
TORTILLEROS  
MOLCAJETES  
ALCANCÍAS  
BOLSAS DE JERSEY  
GLOBOS  
PIÑATAS**

## TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

CALLE 24 Y MCDOWELL  
2454 E MCDOWELL RD  
PHOENIX, AZ 85008  
**(602) 275-2232**  
LUNES A SÁBADO  
8:00AM A 7:00PM  
DOMINGO  
1:00PM A 5:00PM

AVENIDA 35 Y VIRGINIA  
2540 N 35TH AVE #2  
PHOENIX, AZ 85009  
**(602) 442-9487**  
LUNES A SÁBADO  
7:00AM A 8:00PM  
DOMINGO  
9:00AM A 5:00PM

AVENIDA 43 Y CACTUS  
4322 W CACTUS RD,  
GLENDALE, AZ 85304  
**(602) 595-0880**  
LUNES A SÁBADO  
8:00AM A 8:00PM  
DOMINGO  
9:00AM A 5:00PM



# Pare Oreja y Apunte

DESDE \$10  
20 PALABRAS

**ABOGADO DE DEFENSA CRIMINAL.** Casos de DUI, drogas, robo de identidad, violencia doméstica, asalto, robo, entre otros. 602-266-0292

**¡NO SE DEJE ATRAPAR POR UNA PESADILLA!**  
Llame a MDK Law Group

**Abogados de accidentes de Phoenix**  
Le ayudamos a recibir la compensación a la que tiene derecho según la ley.  
(623) 225-5635

**DIVORCIO, MANUTENCIÓN, CUSTODIA, TUTELA, ADOPCIONES, CARTAS PODER**  
Consulte al abogado Daniel Rodríguez y su caso estará en buenas manos. Especializado en la práctica en derecho de familia.. 623-404-2544

**ELECTRODOMÉSTICOS. REPARACIÓN Y VENTA.** Usados con garantía y excelentes precios. Estufas, lavadoras, secadoras y refrigeradoras. 623-414-6940. Estamos en Peoria por la Avenida 91 y la Grand.

Servicios de impresión y productos de promoción. Tarjetas de negocio, flyers, brochures, postcards, productos promocionales, catálogos, calendarios, banners, magnetos, imanes para autos y mucho más.

Pregunte por Joe 602-437-0207

COMPRE / VENDA  
INTERCAMBIE / REGALE

**LOS CLASIFICADOS QUE ¡SI SE VEN!**  
PARA ANUNCIARSE AQUÍ  
LLAME AL 602-751-2106

## PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para mantenimiento de jardines, césped y áreas verdes

Seleccione un paquete de seguros que se ajuste a las necesidades de su compañía. Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para el trabajo y los equipos de cuidado de céspedes.

John Herrera Agency LLC  
602-795-4825  
**AMERICAN FAMILY INSURANCE**

## ¿YA SE VENCió SU ITIN?

Si su ITIN tiene alguno de estos números en medio:

83 84 85 86 87



Necesita renovarlo desde ya para declarar sus impuestos en el 2020

¡EN ABC TAXES LE AYUDAMOS!  
602-423-4883

COMPRE / VENDA  
INTERCAMBIE / REGALE

## DULCERÍA IMPORTACIONES VALENTINAS.

Tres localidades. Mayoreo y menudeo. Dulces, piñatas, abarrotes, centros de mesa, productos oaxaqueños y todo para sus fiestas. 602-442-9487

**20 palabras por  
10 dolares.  
¡Anunciate!**

**Comida Típica Colombiana**  
Cater Food Trailer

E-mail: wowquerico@hotmail.com  
wowquericocol  
wowquericocol



Gloria Gallego  
(623) 703-7469

¡El primer trailer de comida típica colombiana en Arizona!  
Con los platillos más deliciosos: Arepas, empanadas, bandeja paisa, arroz con pollo y mucho más...

# Pare Oreja y Apunte

DESDE \$10  
20 PALABRAS

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

**COLOMBIA**

Express...

PREGUNTE POR LAS  
BOCINAS, VIDEOJUEGOS  
Y ACCESORIOS PARA  
CELULARES.

SERVICIO DE NOTARIO  
RECARGAS  
ARTESANÍA COLOMBIANA  
TARJETAS DE NEGOCIOS  
COMIDA COLOMBIANA  
EMPAQUETADA Y CONGELADA



SERVICIO DE PAQUETERÍA  
A COLOMBIA, GUATEMALA  
Y OTROS PAÍSES.

12313 NW GRAND AVE SUITE D EL MIRAGE AZ 85335



**QUESO MENONITA**  
de Casas Grandes,  
Chihuahua.

Lydia  
602-810-6241

**LOS CLASIFICADOS QUE ¡SI SE VEN!**  
PARA ANUNCIARSE AQUÍ  
LLAME AL 602-751-2106

CAMAS A PRECIOS DE FÁBRICA EN  
TODOS LOS TAMAÑOS

Incluyen: base (box spring),  
colchón (mattress) y marco  
(bed frame)

602-475-4515



Los precios bajos se mantienen  
hasta agotar existencias.

Angel Mena Photography

Foto - Video - DJ Service

Bodas  
XV Años  
Bautizos  
Aniversarios

602-363-4355

Se vende una casa en  
Puerto Peñasco

Recién remodelada, dos  
recamaras y un baño. A solo 10  
minutos de la playa. Para mayor  
información comuníquese a

480-748-5941

**20 palabras por  
10 dolares.  
¡Anunciate!**

**20 palabras por  
10 dolares.  
!Anunciate!**

SE BUSCA PERSONAL PARA LIMPIEZA DE COMERCIOS CON HORARIO FLEXIBLE Durante las mañanas. Área de Goodyear, Litchfield y freeway 10; y Ciudad de Surprise, Bell rd y 144 avenida. Para más informes 480-518-0051 Laura - Texto o llamada.

MECÁNICA Y ELECTRICIDAD AUTOMOTRÍZ



SERVICIO A DOMICILIO  
**DR. MECÁNICO 602-435-4578**

Motores, cabezas, bandas de tiempo, emisiones, tune ups, bombas de agua y gasolina. Alternadores, arranques, tableros, elevadores eléctricos, columnas quebradas, luces, frenos, clutch, encendidos, mantenimiento preventivo y correctivo.

**PROFESIONAL  
TÉCNICO CERTIFICADO  
40 AÑOS DE EXPERIENCIA**

**Tapicería Landín.** Tapicería para carros, motos, barcos y muebles de su casa o negocio. **Pregunte por los especiales para clientes de la revista Contacto Total.** Presupuesto gratis (602) 505-6819.

**SOBADORA  
ATENDIENDOLE**

\* Empachos \* Matriz \* Mollera  
\* Estrés \* Anginas \* Torceduras  
\* Dolor de cuello \* Cintura  
\* Nervio Ciático \* Tendones  
Llamar al **602 621 9419**

**HS HARLEY STUDIO**  
 • QUINCEAÑERAS  
 • BODAS  
 • BAUTIZOS  
 • ANIVERSARIOS  
 • GRADUACIONES  
**623.216.0681**  
 FOTOGRAFIA Y VIDEO

**LAWN SERVICE**  
 MANTENIMIENTO DE CÉSPED  
 Irrigación - limpieza de escombros  
 poda de árboles y arbustos  
*Irrigation - yard cleaning - tree and bushes trimming service*  
 Estimados GRATIS  
**Hilario 480-233-1113**

¿Necesita un plomero en su casa o negocio? Somos expertos en agua, gas, drenaje, calentador de agua. Servicio de emergencia las 24 horas. 480-389-7581

Servicio de Herrería / Welding Services and door repair.

Servicio de herrería y reparación de puertas. Todo tipo de trabajos de soldadura. Hacemos puertas y rejas. Presupuesto sin compromiso. 602-814-2084

**Puertas de garaje.** Mantenimiento, servicio, reparación y puertas nuevas para todos los presupuestos. **480-650-5936.**

Computadoras Reparación y venta de computadoras, laptops y de escritorio. Limpieza de virus, lentas, formateo, cualquier problema. A domicilio o en el taller. No cobro por checar. Sr. Manuel 602-299-6135.

**Restaurante mexicano de Mesa** busca meseras con experiencia. Preferiblemente bilingües. **(480) 615-5820.**

SE BUSCA COCINERO PARA TRABAJAR EN LA TARDE. Experiencia trabajando la línea durante el servicio. Indian School y Scottsdale Rd. Ambiente familiar. Mande mensaje al 480-452-6072

Puertas para perros y gatos  
**LLAME A BERNIE**  
 Instala puertas en todo tipo de paredes, puertas y hasta bloque.  
**(480) 332-3204**  
 Muy recomendado en Yelp -5 estrellas



Somos los expertos en TECHOS  
Instalación y toda clase de reparaciones

**480-828-3040**

Estimados gratis

ROC # 314230 Con licencia, autorizado y asegurado.

Express Glass & Mirrors LLC. Reemplazo de vidrios. Servicio Comercial y residencial. Puertas de ducha personalizadas, espejos, cubiertas para mesa, ventanas, puertas, mosquiteros y mucho más.

Estimados gratis. 602-689-7952

Se solicita empleado/a para una tienda de celulares en el área de Avondale.

No necesita tener experiencia pero tiene que ser bilingüe. Favor de comunicarse al 602-380-9456

**LOS CLASIFICADOS  
QUE ISI SE VEN!**  
 PARA ANUNCIARSE AQUI  
 LLAME AL 602-751-2106

**20 palabras por  
10 dolares.  
!Anunciate!**

**Miguel's Lawn Care**  
**ESTIMADOS GRATIS**  
 Maintenance garden - Cleanup trees and palm trees - Removed pavers - Artificial grass installations  
 Service guaranteed  
**480-335-0711**

- Limpieza general
- Sistema de riego
- Poda de árboles
- Mantenimiento de jardines
- Instalamos "paver" y pasto artificial
- Removemos concreto, árboles, palmas y basura
- Trabajamos los 7 días de la semana.

**PACMAN Plumbing LLC**  
 • Gobbling up clogs since 2017 •  
 PACMANPLUMBING.COM  
 f t i g+  
 Residential & Commercial  
**480-389-7581**  
**24 HOURS EMERGENCY**  
 WATER  
 DRAIN GAS

## PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para servicios de mantenimiento y limpieza American Family cuenta con un paquete de protección diseñado de acuerdo con las necesidades de las empresas de limpieza.

Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para su tipo de negocio.



## Palafox carpet cleaning

**¡Ya es hora de limpiar su alfombra!**

**Servicio profesional de limpieza de alfombras, limpieza de sillones, detallado de interiores de autos.**

Presupuestos gratis.

**480-580-1406**

**LOS CLASIFICADOS  
QUE ISI SE VEN!**  
 PARA ANUNCIARSE AQUI  
 LLAME AL 602-751-2106

## Bright Glass LLC.

Reparación de ventanas. Venta e instalación de: \*Vidrios para ventanas \*Puertas de baños \*Protectores solares \*Puertas corredizas \*Cubierta para mesas \*Vitrinas.

602-697-3417.

-Servicio comercial y residencial-

Las familias fuertes no se separan pero si se transforman.

Con Daniel Rodríguez, un abogado con experiencia, pasión y confianza, su caso estará en buenas manos y el mejor interés de su familia será protegido.



**DIR**  
 DANIEL A. RODRIGUEZ  
 — LAW OFFICES —  
 CON NOSOTROS, ERES FAMILIA

**Práctica en Derecho de Familia**

**Divorcio**

**Custodia**

**Manutención de niños**

**Tutela**

**Adopciones**

**Cartas poder**

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

**Tel: 623-404-2544**

3800 N Central Ave #830

Phoenix, AZ 85012

Lincoln Heritage  
 Funeral Advantage



**Tu familia obtiene MÁS con Funeral Advantage**



Lo que obtienen con Funeral Advantage	Lo que obtienen con otros planes de gastos finales
✓ Dinero rápido para cubrir los gastos finales	✗ Las familias pueden pagar las facturas de los funerales y esperar el reembolso
✓ Reclamaciones aprobadas se pagan en 24 horas	✗ El cheque de beneficio puede tardar semanas o meses para llegar a tu familia
✓ Orientación de precios por expertos Asesoramiento profesional sobre costos funerarios y ahorro en precios	✗ No hay orientación o ahorros
✓ Apoyo emocional Ayuda atenta y experimentada para tus seres queridos	✗ No ofrecen apoyo
✓ Cobertura simplificada Solicitud de una sola página	✗ Solicitudes de seguro confusas
✓ Aprobación fácil No hay examen médico, sólo unas preguntas de salud	✗ ¿Exámenes médicos? ¿Pruebas, revisiones de antecedentes?
✓ Primas mensuales accesibles Perfecto para familias con ingresos fijos	✗ Bajas tasas de "introducción", como un dólar por el primer mes, pero aumentan rápidamente

El seguro de vida para gastos finales es todo lo que hacemos. ¡Por eso somos el líder de la industria!

**480-343-6604**

¡Porque la decisión de hoy, es la tranquilidad del mañana!



Directo de la Ciudad de México hasta Mesa, AZ.

# LA MERCED

MEXICAN KITCHEN

855 W. University Rd. Ste. 17-18  
Mesa - AZ 85201

**ENTREGA A DOMICILIO GRATIS**  
**SERVICIO DE BANQUETES**

Find us on Facebook / Instagram: La Merced Arizona

**LUNES A JUEVES**

9:00 a.m. - 11:00 p.m.

**VIERNES Y SÁBADO**

9:00 a.m. - 12:00 a.m.

**DOMINGO**

9:00 a.m. - 10:00 p.m.

Teléfono  
**480 615 5820**  
Fax 480 615 5829



ALAMBRES



CHILAQUILES



ENCHILADAS



MOLE



DELICIOSOS POSTRES



REFRESCANTES BEBIDAS



COCHINITA PIBIL



## PROFESIONALES DE IMPUESTOS

*Le preparamos sus taxes personales y de negocios*

W2 - 109 Misc - Trabajo por cuenta propia  
Contabilidad - Asesorías contables - Notario  
Preparación de payroll y formas 1099 misc para sus  
trabajadores y contratistas



**¿Su número ITIN esta vencido?  
Renuévelo desde ya para declarar sus impuestos en el  
2022**

**¡Abrimos todo el año! Citas disponibles  
los sábados**

Estamos autorizados por el IRS para  
tramitar o renovar su número ITIN  
No tenemos que enviar sus documentos originales

1513 W. Thomas Rd.  
Phoenix, AZ 85015  
Tel: (602) 423 4883

Email: [abcontinental@gmail.com](mailto:abcontinental@gmail.com)

# **AZ DENTAL**

## **Dentista familiar y cosmético**



**Limpieza - Rellenos - Coronas  
Puentes - Dentaduras - Implantes**



***¡Los  
Esperamos!***

\* PRESENTE LA REVISTA  
CON ESTE ANUNCIO PARA  
OBTENER LOS ESPECIALES

**30%**

**de descuento en  
cualquier tratamiento  
para pacientes  
sin aseguranza**

**Aceptamos la mayoría de aseguranzas**

**Planes de pago**

**United Health Care Community Plan**



**Phoenix**

**West Phoenix**

**515 N 35th Ave. Ste 122  
Phoenix, AZ 85009  
(602) 455-0505**

**9014 W Thomas Rd. Ste 103  
Phoenix, AZ 85037  
(623) 872-9117**